

# Die Woche



**KLAUS MÖLLER**  
Der Hirter-Geschäftsführer übergab 25.000 Euro für die Hochwasseropfer in Lavamünd.



## MEINUNG

ter Lindner  
ter.lindner@woche.at

### Bundesheer: Reform ist nötig

Die Volksbefragung zum Thema Wehrpflicht wirft ihre Schatten voraus. Bis es am 20. Jänner so weit ist, steht uns aber noch ein tagelanger, pommerischer Schlagabtausch der politischen Parteien bevor: Was Panzer an den Grenzen Österreichs aufrollen, werden wohl nicht passieren, sagen die Gegner der Wehrpflicht; Man werde sich im Katastrophenfall doch das Bundesheer zurückwünschen, sagen die Befürworter der Wehrpflicht. Welche Seite das bessere Konzept hat, diskutiert in der Diskussion schon längst unter. Anstatt seriöser Information stehen Keilereien im Vordergrund. Das Bundesheer hat gute Dienste geleistet, es es benötigt wurde (siehe Urmtief Paula im Metnitztal, Bericht Seite 18). Dass zu diesem Zweck aber Jahr für Jahr Panzergrenadiere oder Scharfschützen ausgebildet werden müssen, ist unverständlich. Fakt ist: Das Bundesheer muss reformiert werden – mit oder ohne Wehrpflicht.

## INHALT

<b>Lokales</b>	Seiten 2-19
<b>Kärnten</b>	Seiten 20-21
<b>Österreich</b>	Seite 22
<b>Wirtschaft</b>	Seiten 24-27
<b>Kleinanzeiger</b>	Seiten 28-30
<b>Leute</b>	Seite 31-33
<b>Wann &amp; Wo</b>	Seite 34-35
<b>Motor</b>	Seite 42-43
<b>Sport</b>	Seite 44-47
<b>Impressum</b>	Seite 46

Bestell-Hotline: 05/17 95 500  
E-Mail: rekktn@redmail.at

## BILDER DER WOCHE



### Weiches Wasser

Wie ein Gemälde wirkt dieses Foto von Daniel Gollner, das am Wochenende am Abenteuer Wasser Weg in Liebenfels entstanden ist.



### Stolze Bilanz

Die Freiwillige Feuerwehr Althofen zog Bilanz: Im Jahr 2012 rückten die 51 aktiven Mitglieder zu 136 Einsätzen aus.



### Ödland

Die Schrebergartensiedlung an der Völkermarkterstraße in St. Veit wurde – trotz heftigen Protesten – vollständig geräumt.

## ABSTIMMUNG DER WOCHE

**Werden Sie sich heuer im Fasching verkleiden?**

**So können Sie abstimmen:**  
Ihre Meinung ist gefragt. Sie können jede Woche unter [www.woche.at/kaernten](http://www.woche.at/kaernten) an der „Abstimmung der Woche“ teilnehmen.

**Hier finden Sie die Frage und das Ergebnis der vergangenen Woche:**  
Wehrpflicht-Volksbefragung: Werden Sie teilnehmen?

**JA! 78 %**  
**NEIN! 22 %**

## ZAHL DER WOCHE

# 21.000

**Negativ-Stimmen.** Es hatte alles so gut ausgesehen: Bei der Wahl zum „beliebtesten Bürgermeister Österreichs“ lag Gerhard Mock erst haushoch in Führung - und jetzt an letzter Stelle. Wahl-Manipulation wird vermutet (Seite 8).

## VOLTE



Zu meiner Zeit beim Bundesheer hât's lei a Regel gebn: Wâs sich bewegt - griaßn. Wâs sich net bewegt - putzn!

## WORTE DER WOCHE

**„Vorsätze werden deshalb so oft gebrochen, weil sie nur oberflächlich gefasst werden.“**

Motivationstrainer Michael Weger

**„Ich würde ein Freiwilliges Soziales Jahr begrüßen. Man sollte dem Staat etwas zurückgeben.“**  
Bürgermeister Johann Fugger